



SWEDISH INNOVATION, QUALITY & DESIGN

Fr

# Granule Combi®



**GRANULDISK®**

Trois machines en une

# Granule Combi®

Granule Combi® intègre la technologie innovante Granule Technology™ et élimine le pré-lavage.

Granule Combi® est une solution No Pre-Washing™ traversante qui peut également répondre à vos besoins en termes de lavage de vaisselle. Notre modèle Granule Combi exclusif combine notre technologie à Granules primée, réputée pour son efficacité en matière de lavage de la batterie, et au

lavage traditionnel de la vaisselle et des couverts. Utilisez Granule Combi pour tous vos besoins en termes de lavage dans les petites cuisines ou comme un Lave Batterie puissant, intégrant un programme spécial vaisselle et couverts pour les moyennes et grandes cuisines.



#### Moins de détergent

Économise en moyenne 1,3 litres par jour, soit jusqu'à 380 litres par an.



#### Moins d'eau

Économise en moyenne 900 litres par jour, soit jusqu'à 270 000 litres par an.



#### Moins d'énergie

Économise en moyenne 35 kWh par jour, soit jusqu'à 10 400 kWh par an.



#### Moins de temps

Nettoie votre batterie en 2 min 30 sec sans pré-lavage.



#### Grande capacité

6+1 GN 1/1 ou GN 1/2 par cycle soient 147 GN 1/1 ou GN 1/2 par heure (profondeur max. 65 mm) Jusqu'à 33 paniers de vaisselle par heure.



#### Sécurité alimentaire

Tous les programmes de lavage appliquent les directives d'hygiène édictées par la norme DIN 10512.



#### Prêt pour l'avenir

Granule Combi est prêt pour l'industrie 4.0, ce qui signifie qu'il sera compatible avec les fonctionnalités et caractéristiques de demain.



#### Une conception ergonomique

Panneau de commande à hauteur des yeux.  
Gros boutons et symboles clairs.  
Rappels et messages sur l'écran.  
Capot automatique.  
Capteur de panier breveté et sélection automatique du programme.  
Port USB pour exporter les fichiers du journal HACCP.



#### SIMpel™

QR code avec accès en ligne aux vidéos de formation des opérateurs, à l'historique de la maintenance et aux guides de dépannage.



power GRANULES® BIO

Le calcul des économies est fondé sur un site témoin préparant 800 repas chauds par jour et fonctionnant 300 jours par an. Le comparatif oppose le lavage manuel en évier au lavage avec Granule Combi : 50 % cycle ECO, 30 % cycle court et 20 % cycle normal.

## Deux façons d'utiliser Granule Combi®

Granule Combi® est proposé en deux éditions adaptées à deux environnements différents : *All-In-One* et *Dishwashing Support*. Chaque édition est livrée avec des accessoires standard soigneusement sélectionnés et peut être adaptée à vos besoins en ajoutant un ou plusieurs accessoires ingénieux.

Remarque : Granule Combi est un modèle traversant qui doit être intégré dans le plan de travail.



17.6 kW  
32 A

12.6 kW  
25 A

### Granule Combi® All-In-One Edition

Granule Combi All-in-One Edition - pour les besoins de lavage 50/50 batterie et vaisselle Lave votre batterie et votre vaisselle dans une même machine et évite d'utiliser un lave-vaisselle séparé.

Cette option convient aux cuisines qui préparent et servent jusqu'à 300 repas chauds par jour et utilisent 2 à 2,5 heures de vaisselle.

### Granule Combi® Dishwashing Support Edition

Granule Combi Dishwashing Support Edition - essentiellement pour le lavage des batteries et occasionnellement pour un panier de vaisselle. C'est le choix idéal pour ceux qui ont besoin d'un Lave Batterie efficace et polyvalent.

Cette option convient aux cuisines qui préparent jusqu'à 1200 repas chauds par jour, qui lavent des batteries GN et occasionnellement des paniers de vaisselle.

### Plan de travail

Granule Combi est une solution traversante qui doit être installée avec des plans d'entrée et de sortie pour fonctionner de façon optimale.

#### Plan de travail droit ou en angle - gauche, droit et frontal.

Granule Combi peut être installé en ligne droite ou en angle. Le plan de travail peut être installé sur la droite, sur la gauche ou à l'avant du Lave Batterie.

#### Besoin de plus de surfaces ou de flexibilité ?

Ajoutez une tablette rabattable ou un chariot mobile pour panier de vaisselle sélectionnés dans notre gamme d'accessoires. Voir page suivante.

Plan de travail non vendu par Granuldisk. Pour toute recommandation et directive concernant le plan de travail pour le Granule Combi, contactez votre revendeur Granuldisk agréé.



### Lavage en LIVE !

Envie de voir le Granule Combi® en action ? Regardez une vidéo de démonstration ou assistez à une démonstration Live Wash™ - réservez sur [www.granuldisk.com/livewash](http://www.granuldisk.com/livewash)



### Découvrez Granule Combi®

Regardez notre film YouTube pour constater l'efficacité et la polyvalence de la série Granule Combi®.



# Accessoires

Granule Combi® peut être adapté à vos besoins spécifiques en ajoutant un ou plusieurs accessoires ou inserts ingénieux.



Suivez-nous sur YouTube pour voir comment charger et utiliser les différents accessoires.

## Panier de lavage sans grille de fond

Ref. 26426

Capacité : 6+1 GN 1/1 65 mm ou 3 GN 1/1 jusqu'à 200 mm + 3 GN 1/1 jusqu'à 65 mm. Équipé de petits crochets permettant de charger jusqu'à 12 bacs de petites dimensions (1/4, 1/6, 1/9) directement dans le panier de lavage.



Modèle déposé.



## Panier de lavage avec grille de fond

Réf. 26140

Pour les clients qui lavent des articles de la gamme Gastronorm mais également de nombreux autres articles variés. La grille de fond empêche les poignées etc. de glisser à travers le fond du panier de lavage.

(Inclus.)



## Panier de lavage pour assiettes et vaisselle

Ref. 19882

500 x 500 mm



## Support pour casseroles et saladiers avec support de louche intégré

Ref. 13756

À placer à l'intérieur du panier de lavage standard (26426 ou 26140). Capacité : jusqu'à 5 à 6 casseroles ou saladiers. Hauteur des louches : max. 500 mm.



Insert pour plaques, grilles, couvercles, planches etc

Ref. 19992

À placer à l'intérieur du panier de lavage standard (26426 ou 26140). Contient 2 GN 2/1 ou 6 plaques de cuisson 600x400 mm avec bord jusqu'à 20 mm et 2 plaques GN 1/1, jusqu'à 16 grilles, jusqu'à 8 planches à découper et couvercles GN 1/1.



Support multiflex pour casseroles, bols et passoires

Ref. 20554

À placer à l'intérieur du panier de lavage standard (26426 ou 26140). Capacité : jusqu'à 3 à 6 casseroles ou jusqu'à 4 à 5 bols, passoires etc.



Modèle déposé.



Panier à casseroles

Ref. 21423

Contient 2 grosses casseroles (200 mm) ou 1 grosse casserole (400 mm). Placé dans le Lave Batterie à la place du panier de lavage standard.



Maintien de casserole polyvalent

Ref. 25188

Sangle en caoutchouc avec deux crochets. Sangle en caoutchouc à passer autour de la casserole et à accrocher sur le panier.



Tablette rabattable

Ref. 19570

Peut être installée à l'avant du Lave Batterie ou d'un côté ou de l'autre. 780 x 780 mm.



Rendez-vous sur [www.granuldisk.com](http://www.granuldisk.com) pour voir comment charger et utiliser les différents accessoires.

Rendez-vous sur [www.granuldisk.com](http://www.granuldisk.com) pour voir comment charger et utiliser les différents accessoires.

## Granule Combi® caractéristiques techniques

### Généralités

Conception	Lave Batterie à capot avec support pour vaisselle et couverts. Modèles traversant avec panier tournant.
Dimensions extérieures (Hauteur x Largeur x Profondeur)	1693/2339 mm ( ± 25) x 850 mm x 1 002 mm
Volumétrie de chargement	220 litres (Ø 700 x H 570 mm)
Poids (rempli / à vide)	416 kg / 317 kg
Volumétrie du réservoir de lavage	83 litres
Volumétrie eau de rinçage	4 litres (ECO programme) 8 litres (programme Court/Normal) <i>Pour atteindre 3 600 HUE conformément à la norme NSF/ANSI 3, 8 litres sont nécessaires.</i>
Volumétrie d'eau de rinçage (mode Combi)	4 litres / programme
Volumétrie de Granules	8 litres
Température de l'eau de lavage	65 °C
Température de l'eau de rinçage	85 °C
Niveau de pression sonore	< 70 dB (A)

### Programmes et capacité

Programmes de lavage avec / sans Granules	ECO : 2 min, 30 sec / 2 min, 30 sec
	Court : 3 min, 40 sec / 2 min, 50 sec
	Normal : 5 min, 40 sec / 4 min, 50 sec
Wash programmes (Combi mode)	ECO : 1 min, 30 sec
	Court : 2 min
	Normal : 2 min, 30 sec
Capacité max. / normale par heure (capacité normale, manipulations incluses)	147 / 119 GN 1/1 ou équivalent pour autres plats.
Capacité par programme	6+1 GN 1/1 ou 1/2 65 mm, ou 3 GN 1/1 ou 1/2 jusqu'à 200 mm de profondeur et 3 GN 1/1 ou 1/2 jusqu'à 65 mm de profondeur ou équivalent pour d'autres plats.
Capacité max./normale mode Combi (panier de lavage 500 x 500)	40 paniers / 33 paniers (All-in-One Edition 32A)
	30 paniers / 26 paniers (Dishwashing Support Edition 25A)

### Raccordement électrique

Tensions disponibles	3 ~ 400-415 V/50 Hz + PE (alimentation EFA, 12,6 kW, 25A) (DWS**) 3 ~ 400-415 V/50 Hz + PE (alimentation EFA, 17,6 kW, 32A) (AIO**) 3 ~ 230 V/50 Hz + PE (alimentation EFA, 12,6 kW, 40A) (DWS**)
Fusibles (à la puissance max. de 12,6 kW)	25A (400,415V)/40A (230V)
Fusibles (à la puissance max. de 17,6 kW)	32A (400,415V)
Puissance max.	12,6 kW (25A) / 17,6 kW (32A)
Moteur pompe de lavage	2,6 kW
Moteur pompe de lavage (mode Combi)	0,7 kW
Moteur pompe de rinçage	0,37 kW
Dispositif de chauffage du réservoir de lavage*	9 kW (25A) 14 kW (32A)
Dispositif de chauffage du réservoir de rinçage*	9 kW (25A) 14 kW (32A)
Indice de protection	IPX5

### Raccordement à l'eau

Dureté / Raccordement	Dureté totale : 3-7 °dH, 5-12 °TH, 53-125 PPM / ¾" BSP mâle (DN20)  <i>Remarque : Ne pas utiliser d'eau traitée par osmose inverse ni d'eau déminéralisée.</i>
Raccordement A	Unité 12,6/17,6 kW : 1-6 bars, 15 l/min, 55-65 °C
Raccordement B	Unité 12,6/17,6 kW : 1-6 bars, 15 l/min, <20 °C  12,6/17,6 kW avec réduction de vapeur (option) : 3-6 bars, 15 l/min, <20 °C

### Vidange et ventilation

Capacité de ventilation recommandée avec réduction de la vapeur	150 m³/h
Capacité de ventilation recommandée sans réduction de la vapeur	400 m³/h
Charge calorifique dans la pièce avec réduction de vapeur (totale/ressentie/latente)	1,2 kW / 0,4 kW / 0,8 kW
Charge calorifique dans la pièce sans réduction de vapeur (totale/ressentie/latente)	1,6 kW / 0,4 kW / 1,2 kW
Tuyau de vidange	Tuyau Ø 32 mm
Vidange	Capacité requise 50 l/min. Pas de pompe de vidange, vidange par gravité. <i>La machine ne doit pas être installée directement au-dessus d'une vidange.</i>
Produit de lavage et rinçage requis	Connexion doseur lessiviel avec sonde : Signal 230 VAC disponible depuis un boîtier séparé. Charge max. totale 0,5 A.

## Toujours SIMpel™

Toutes les solutions Granuldisk sont dotées du système SIMpel™, un système intelligent reposant sur un QR code avec une plateforme dédiée en ligne. Que vous soyez un utilisateur final ou un technicien de maintenance, SIMpel™ vous permet d'accéder rapidement et facilement à des informations spécifiques à votre produit.

Le QR code est la passerelle entre votre produit et votre portail SIMpel. Il suffit de scanner le code pour être automatiquement dirigé vers le portail en ligne contenant toute la documentation spécifique à votre équipement telle que des guides de dépannage, des tableaux de recherche de codes d'erreur et des vidéos pratiques. En tant que technicien de maintenance, vous pourrez accéder à l'espace protégé par mot de passe qui vous est dédié afin de vous connecter ou de consulter la documentation et l'historique de maintenance.



Please scan the QR code using your mobile device.

www.GRANULDISK.com



### Plan de travail

Granule Combi® est une solution traversante qui doit être installée avec des plans d'entrée et de sortie pour fonctionner de façon optimale.

Contactez votre Directeur Régional Granuldisk ou votre partenaire commercial Granuldisk agréé pour plus d'informations.



### Équipement de dosage

Un distributeur de détergent liquide et de produit de rinçage avec pompes péristaltiques et capteur de dosage de détergent est disponible en option montée en usine.



### Réduction de la vapeur

Offrez à vos équipes un environnement de travail plus agréable et réduisez les besoins en ventilation de la salle en ajoutant le système de réduction de vapeur à votre installation. Ajoute 30 secondes à la durée des cycles de lavage Court et Normal. Pour le mode Combi, l'ajout s'élève à 20 secondes.

Contactez votre Directeur Régional Granuldisk ou votre partenaire commercial Granuldisk agréé pour toute information complémentaire sur la réduction de vapeur pour Granule Combi®.



\* Ne fonctionne pas simultanément.

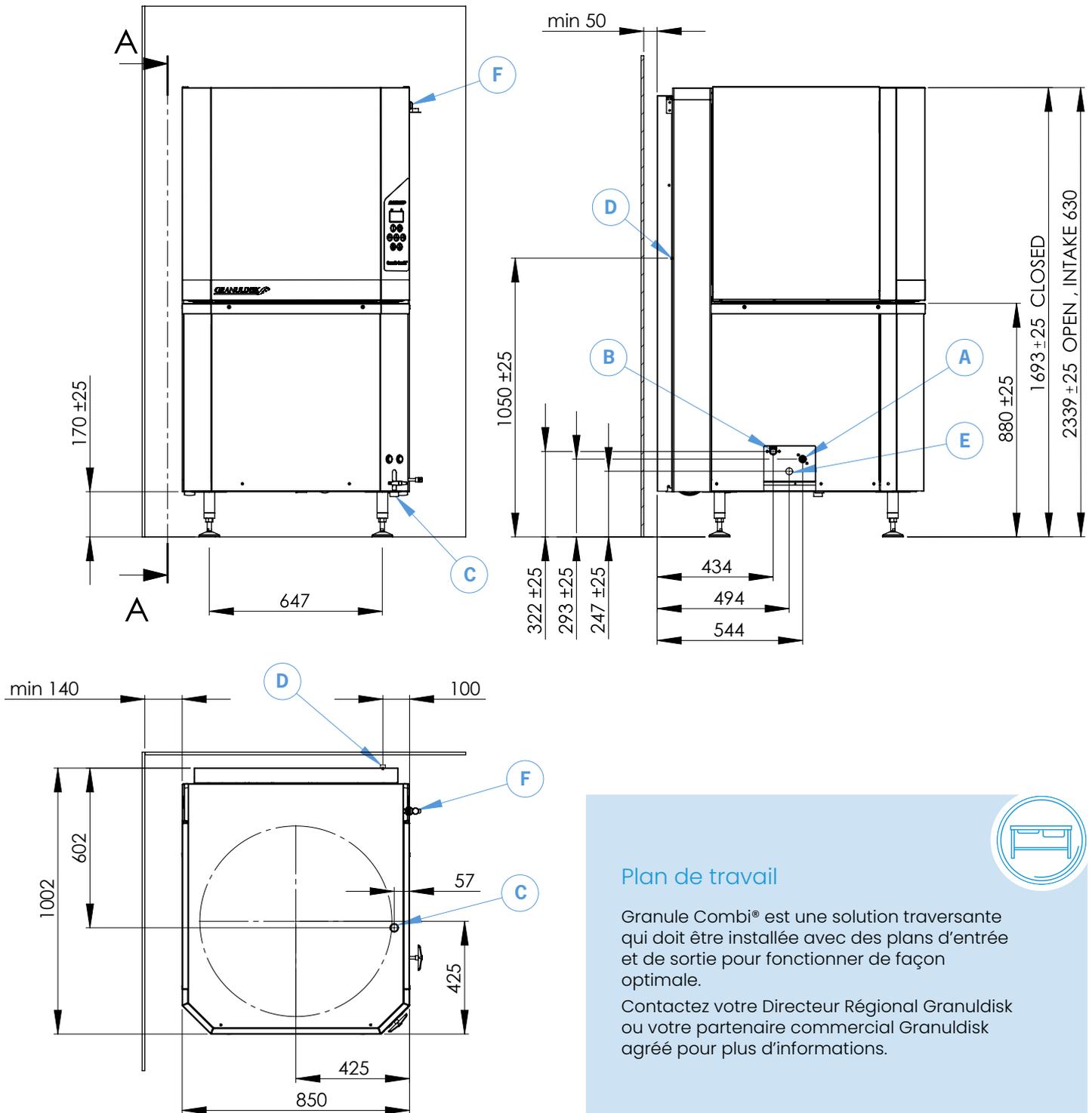
\*\* 30 secondes de plus avec le système de réduction de vapeur.

Granule Combi® est livré avec un câble de 2 m qui doit être raccordé à un interrupteur de proximité homologué. Non fournis.

# Granule Combi® installation

(A/B) Arrivée d'eau. (C) Vidange. (D) Raccordement détergent/agent de rinçage. (E) Raccordement électrique. (F) Port USB.

Se reporter à la page précédente pour plus de détails.



## Plan de travail

Granule Combi® est une solution traversante qui doit être installée avec des plans d'entrée et de sortie pour fonctionner de façon optimale.

Contactez votre Directeur Régional Granuldisk ou votre partenaire commercial Granuldisk agréé pour plus d'informations.

(mm)